

Zeitschrift: bulletin.ch / Electrosuisse
Herausgeber: Electrosuisse
Band: 110 (2019)
Heft: 11

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

inhalt. sommaire.

Dossier

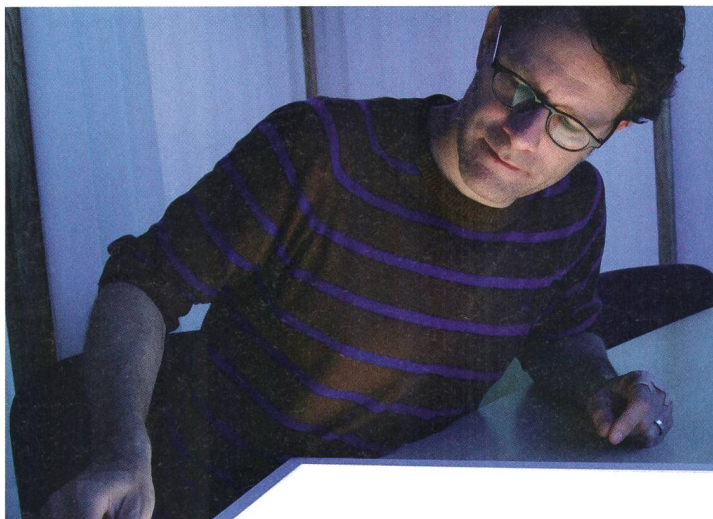
- 10** Die LED ist angekommen | La LED a atteint son objectif
Radomír Novotný
- 19** Die Erfassung der echten Präsenz
Thomas Möller
- 24** Un éclairage qui s'adapte à la situation
Benedikt Vogel
- 28** Accès à Internet par la lumière
Tomasz Zareba

Events

- 82** Anlagentagung
- 83** Gebäudetechnik-Kongress

Panorama

- 32** **ENERGIENETZE**
Leistung ohne Wirkung
Cédric Chanez, Peter Cuony
- 35** **ENERGIENETZE**
Wenn das Silodenken an Grenzen stösst
Tobias Mohrhauer
- 38** **ENERGIENETZE**
Erdung mit Tulpenkontakten
Zachary Conrad
- 42** **ENERGIENETZE**
Erkenntnisse dank Erdschlussversuchen
Adrian Schmid et al.
- 46** **IT FÜR EVU**
Der unterschätzte Kostenfaktor
Marco Achermann
- 50** **IT FÜR EVU**
Mehrwert dank weiterer Spartenzähler
Urs Imholz, Christian Meier
- 54** **SOFTWARE**
Virtual Reality für Augenärzte
Peter Maloca
- 57** **GEBÄUDETECHNIK**
Das Büro der Zukunft
Martin Haiderer

**Titelbild**

Heute erfüllt die LED in Beleuchtungslösungen die Ansprüche der Nutzer und der Betreiber. Die Forschung verlagert sich deshalb zunehmend von der Komponenten- zur Systemebene.

Photo de couverture

En tant que solutions d'éclairage, les LED répondent désormais aux attentes des utilisateurs et des exploitants. Les travaux de recherche sont donc de plus en plus nombreux à passer du niveau des composants à celui des systèmes.

VSE | AES

- 60** **Meinung | Opinion**
Michael Paulus
- 61** **Die politische Feder | La plume politique**
Dominique Martin
- 62** **Xchange - Mehrwert für Lernende und Betriebe**
Toni Biser
- 63** **Betriebsleitertagung 2019**

Diverses

- 3** **Editorial | Éditorial**
- 22** **Leserbrief**
- 86** **Produkte**
- 89** **Impressum**
- 90** **Einblicke**

Electrosuisse

- 64** **Perspektiven | Perspectives**
Regula Hotz
- 65** **Die Energieeffizienz in der NIN**
Peter Bryner
- 68** **L'efficacité énergétique dans la NIBT**
Peter Bryner
- 71** **Bienvenue**
- 72** **Willkommen**
- 73** **Prix Electrosuisse**
Cynthia Hengsberger et al.
- 75** **Fachkundigkeit für Elektroinstallationen**
- 76** **IECEE-Konformitätsbewertungssystem**
CES

ESTI

- 77** **Regroupement dans le cadre de la consommation propre - OIBT**
Richard Amstutz, Daniel Otti